



2024  
July 14



萬事交託 從新得力  
*Commit & Renew*

詩篇 Psalm 37:5

著將你的路途交託上主

Commit your way to the LORD

以賽亞書 Isaiah 40:31

倚靠上主的人會得著新的氣力

Those who wait for the LORD shall

renew their strength



台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

770 US-206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 [www.tafpc.org](http://www.tafpc.org) email: [tafpc@gmail.com](mailto:tafpc@gmail.com)

# 台美團契長老教會主日禮拜

## TAFPC Sunday Service

Liturgist 司會: Elder Wen C. Chang 張文傑長老  
Sermon 證道: Rev. Shing-Long Lin 林興隆牧師  
Organist 司琴: Ms. Mann-Lih Lin 吳曼麗姊妹

11:00AM

July 14, 2024

### 序樂 Prelude

### 宣召 Call to Worship

司(台): 地及地上的萬物，世界及俯佇伊中間的攏屬上帝。

眾(台): 因為上帝將地建立佇大海的頂面，安置佇江河頂。

司(台): 什麼款人會當上上帝的山？什麼款人會當倚(khiā)佇伊的聖殿？

眾(台): 就是手清氣，心純潔，無拜偶像，無隨便咒誓(chiù-chōa)的人。

司(台): 這就是尋求上帝、尋求雅各伊的上帝的的面選些人的同伴。

眾(台): 喔，上帝啊，阮尋求祢的面！

司(台): 咱作伙用喜樂的心來敬拜上帝！

### 唱詩\* Hymn Singing\*

新聖詩 #38 「謳啗全能的主上帝」

### 感恩祈禱\* Thanksgiving Prayer\*

### 頌讚 Anthem

沈新欽/陳美雲

“You Are Mine”

### 會眾祈禱 Prayer of the Day

(台) 拯救阮的上帝啊，當阮行偏路(phian-lō)的時，祢派先知來佇阮中間來糾正(kiú-chèng)阮，警告阮離開彎曲(oan-khiau)的道路，閣互阮明白罪的後果。真多時陣，阮想要行偏路，享受彎曲的道路，無關心後果。所以阮曲解(khiok-kái)先知的話，抑是

干單(kan-ta)聽一部分。上帝啊，求祢賜互阮謙卑的心，互阮會當佇先知的糾正中聽著祢救贖甜蜜的聲調，以及祢堅定不變的愛的和諧聲音。奉主耶穌的名祈禱。阿們。

### 讀經 Scripture Reading

撒母耳記下 6: 1-19; 馬可福音 6: 14-29  
司: 這是上帝的話      眾: 感謝上帝

### 證道 Sermon

「同樣一個舞蹈」

### 回應詩\* Response Hymn\*

新聖詩 #121 「上帝疼痛贏過一切」

### 奉獻 Offertory 奉獻詩\*新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，  
我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

### 代禱 Intercession 「主禱文」

### 介紹與報告 Introduction & Announcements

### 散會詩歌\* Sending Hymn\*

新聖詩 #396 「今欲散會，求主賜福」

### 祝福差遣\* Benediction and Sending Forth\*

阿們頌\* Amen\*      新聖詩 #643/GTG #601

### 殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

(\*方便站立的人，請站立; \*Please stand if able)

.....

## 消息報告 Announcements:

- 在台校園宣教的傳教師家庭，Jane & Brandon Girard, 將於 7/21(日)拜訪本會。當天 Brandon 將在 EM 講道，午餐後有一個座談會。教會將為留下來參加討論的人準備簡單的午餐。歡迎對台灣或校園宣教有興趣的兄弟留步參加。
- 暑期聯合退修會還繼續接受報名，請盡早將報名表交給教會辦公室或上網報名，以便安排住宿。  
<https://forms.gle/qHhe5v2uA4NvjCLP7>
- 教會將於 8/26 - 8/30 舉辦 VBS, 9:00AM-2:30PM. 主題是 "The Great Jungle Journey", EM 準備了宣傳單，請幫忙宣傳，邀請小朋友來參加。此外，請兄弟也繼續將下列要用來佈置 VBS 的物品帶來教會。謝謝!
  - Green disposable tablecloth; Green paper
  - Craft paper; Paint; Art supplies
  - Paper towel rolls; Jungle theme decorations, etc.

## 代禱事項 Prayer Requests:

- 教會的合一與事工的推進；教牧長執同工的智慧與決定；賴牧師全家的遷移；JSR；VBS；HILOK 團契；Host Family；實體聚會的安全；陳光榮醫生；盧勳一兄；宜帖姐；雪花姐；建勳兄；俊彥兄；佩芬姐的先生 Keene；兄弟的工作及身心靈健康；外出的平安。

## 奉獻 Offering: (7/07/2024):

經常奉獻	JSR	總額
\$1,370.00	\$580.00	\$1,950.00

## 出席人數 Attendance:

台語禮拜 (7/7/2024): 成人 39, 兒童 1

聖工分配:

	本週 (7/14/2024)	下週(7/21/2024)
招待	陳叔承	陳叔承
司琴	吳曼麗	吳曼麗
司會/報告	張文傑	林又堅
講道/祝福	林興隆	陳道南
影音	陳叔承 林又堅	陳叔承 林又堅
錄影/影音設備/ 網路上傳	陳毓盛 林繼義	陳毓盛 林繼義
清點奉獻	張文傑 陳叔承	張文傑 陳叔承
聖堂/交誼廳 清理	全會眾	全會眾
值日長執	張文傑 陳叔承	張文傑 陳叔承